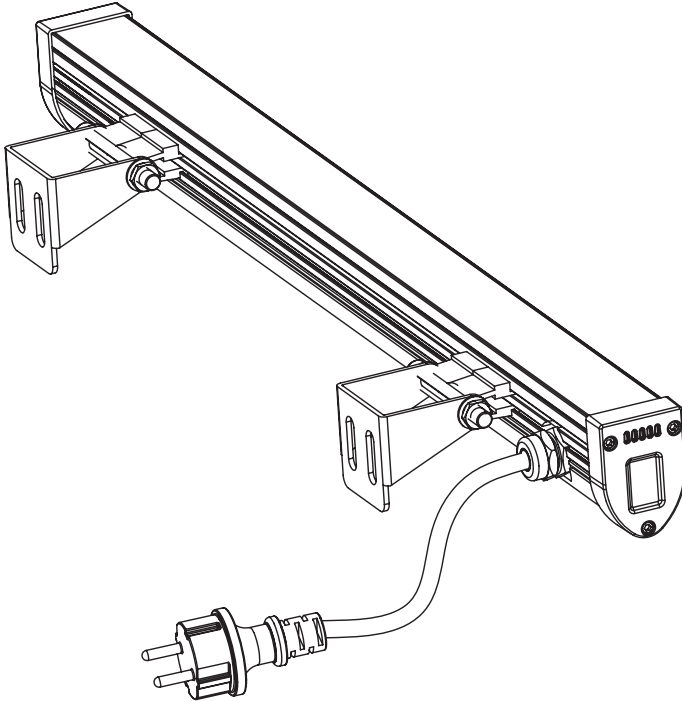




Cypres



EAN CODE : 3276000604501

**FR** Manuel d'Instructions

**ES** Manual de Instrucciones

**PT** Manual de Instruções

**IT** Manuale di Istruzioni

**EL** Εγχειρίδιο Οδηγιών

**PL** Instrukcja Obsługi

**RU** Руководства по  
Эксплуатации

**KZ** Пайдаланушы Нұсқаулығы

**UA** Інструкція з Експлуатації

**RO** Manual de Instrucțiuni

**BR** Manual de Instruções

**EN** Instructions Manual

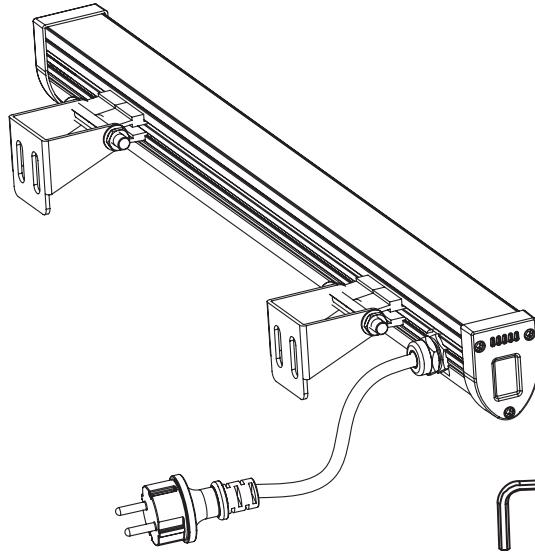
**OS1806**

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions

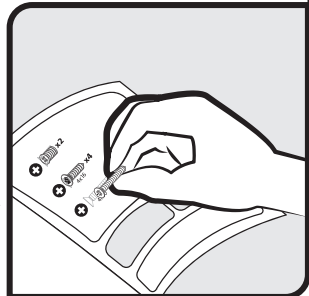
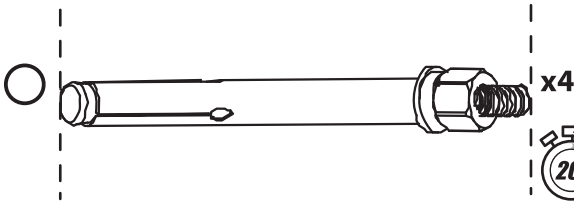
2020/09-V01



- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.  
Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.  
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.  
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.  
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.  
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.  
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- RU** Благодарим Вас за приобретение изделия. Рекомендуем внимательно прочитать инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Изделие разработано, чтобы доставить Вам удовольствие.  
Если Вам потребуется помощь, консультанты Вашего магазина находятся в Вашем распоряжении.
- KZ** нiмiн сатып алғаныңыз үшiн алғыс бiлдiремiз. Орнату, қолдану және қызмет көрсету жөнiндегi нұсқаулықтарды мұқият оқып шығуға кеңес беремiз. Бiз бұл өнiмiн сiздi толықтай қанағаттаныру үшiн жасап шығардық.  
Егер сiзге көмек қажет болса сiздiң бөлшектеп сататын дүкенiңiздегi топ сiзге жәрдем бередi.
- UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.  
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.  
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- BR** Obrigada por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e anutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.  
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.  
If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



0 1 2 3 4 5 6cm



#10



Ø8mm



Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /  
Uwaga niebezpieczeństwo /Внимание! Опасно! / Абайлаңыз, қауіпті! / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol /  
Perigo de precaução/Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /  
Не под напряжением / Қуатты өшіру / Не під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione /  
Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Включение под напряжение /  
Қуатты көтеру / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Energizar / Power up



**FR:** Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /  
**PT:** Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /  
**EL:** Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /  
**RU:** Руководство по технике безопасности и правовым нормам / **KZ:** Қауіпсіздік және құқықтық басшылық /  
**UA:** Керівництво з Техніки / **RO:** Manual privind siguranța / **BR:** Avisos Legais e instruções de Segurança  
/ **EN:** Legal & Safety Instructions



**6 → 31**



**FR:** Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /  
**PL:** Montaż / **RU:** Сборка / **KZ:** Монтаждау / **UA:** Збірка / **RO:** Montaj / **BR:** Montagem /  
**EN:** Assembly





**32 → 34**





FR

## 1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions
	Indice de protection II: le raccord doit être une isolation double ou renforcée, et non mis à la terre.

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

## 2. Consignes générales de sécurité



Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

**AVERTISSEMENT :** lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.

**AVERTISSEMENT :** l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage. Enlevez le fusible ou désenclenchez-le, et assurez-vous qu'il ne peut pas se réenclencher.

Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible.

Ne pas regarder directement la lampe allumée. Peut être nocif pour les yeux.

Cette lampe ne peut pas être utilisée sur des chantiers, des ateliers d'ingénierie et des applications similaires.

2) Consignes de sécurité électrique

Le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint son extrémité de l'ensemble du luminaire doit être remplacée.

## 3. Règles de sécurité particulières

Pas de consigne de sécurité spécifique.

## 4. Protection de l'environnement

ATTENTION!



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

## 5. Spécifications d'appareils

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	110-240V~
Fréquence nominale	50/60Hz
Puissance nominale	18W
Ampoule	18W
Classe de protection	CLASS II
Indice de protection IP	IP65

## 6. Entretien / Nettoyage

Déconnecter le luminaire du réseau électrique avant tout entretien ou nettoyage.

Les réparations doivent être réalisées uniquement par une personne qualifiée utilisant des pièces de rechange d'origine. Une mauvaise réparation peut causer de sérieux dangers.

ATTENTION : L'utilisation de tout accessoire non mentionné dans ce manuel d'instruction peut entraîner des risques de blessure.

## 7. Autres points (Services, réparations, garantie, etc ...)

Faites réparer votre produit par une personne qualifiée.

Ce produit électrique respecte les normes de sécurité en vigueur.

Les réparations doivent être réalisées uniquement par une personne qualifiée utilisant des pièces de rechange d'origine, toute autre situation pouvant entraîner des risques de blessures pour l'utilisateur.

Pour tout besoin de service après-vente, contactez le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Garantie 5 ans pour la puce LED uniquement, sur la base d'une utilisation domestique de 8 heures/jour pour le produit à LED intégrée.

FR

## 1. Símbolos de advertencia

ES



Lea atentamente estas instrucciones

PT



Índice de protección II: la instalación debe ser aislamiento doble o reforzado, no conectado a tierra

IT

## 2. Instrucciones generales de seguridad



EL

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

PL

ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

RU

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.

KZ

ADVERTENCIA : se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento, a la sustitución de la bombilla o a la limpieza. Quite el fusible o desactívelo, y asegúrese de que no pueda volverse a activar.

UA

RO

Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado o una tubería existente pero invisible.

BR

Ne pas regarder la lampe d'exploitation. Peut être nocif pour les yeux.

EN

Esta lámpara no se puede utilizar en obras de construcción, talleres de ingeniería y aplicaciones similares.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

El cable flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir. Si se deteriora, debe desecharse toda la luminaria.

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable cuando la fuente de luz llega al final de toda la luminaria.

## 3. Instrucciones de seguridad específicas

No hay instrucciones de seguridad específicas.

## 4. Protección ambiental

¡CUIDADO!



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

## 5. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensión nominal	110-240V~
Frecuencia nominal	50/60Hz
Potencia nominal	18W
Bombilla	18W
Clase de protección	CLASS II
Índice de protección IP	IP65

## 6. Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.

Todas las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por una persona cualificada mediante repuestos de origen. Reparaciones inadaptadas pueden presentar riesgos importantes.

**ADVERTENCIA :** El uso de accesorios diferentes de los especificados en este manual puede presentar riesgos de heridas corporales.

## 7. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes.

Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

Garantía de 5 años para el circuito integrado LED únicamente, con una base de una utilización doméstica de 8 horas/día para el producto con LED integrado.

FR

## 1. Símbolos de aviso

ES



Leia atentamente as instruções

PT



Índice de protecção II: a instalação deve ser isolamento duplo ou reforçado, não ligado à terra

IT

## 2. Instruções gerais de segurança

EL

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

PL

AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

RU

1) Instruções gerais

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.

KZ

AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza. Retire o fusível ou desligue-o e assegure-se de que não pode voltar a ser ligado.

UA

Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível.

RO

Não olhe para lâmpada operacional. Pode ser prejudicial para os olhos.

BR

Esta lâmpada não pode ser usada em canteiros de obras, oficinas de engenharia e aplicações semelhantes.

EN

2) Instruções de segurança eléctrica

O fio ou cabo flexível exterior desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

A fonte luminosa desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge a sua extremidade de toda a luminária deve ser substituída.

## 3. Instruções de segurança específicas

Sem instruções de segurança específicas.

## 4. Protecção do ambiente

ATENÇÃO!



Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

## 5. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	110-240V~
Frequência nominal	50/60Hz
Potência nominal	18W
Lâmpada	18W
Classe de protecção	CLASS II
Índice de protecção IP	IP65

## 6. Manutenção/Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.

Todas as reparações devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas, com a utilização de peças de origem. Reparções inadequadas podem apresentar riscos graves.

**AVISO:** A utilização de acessórios diferentes dos especificados neste manual pode representar risco de ferimentos corporais.

## 7. Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor.

As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores.

Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.

Garantia de 5 anos apenas para o circuito integrado do LED, com base numa utilização doméstica de 8 horas/dia para o produto com LED integrado

FR

ES

**PT**

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

FR

## 1. Simboli di avvertenza

ES



Leggere attentamente le istruzioni

PT



Indice di protezione II: il raccordo deve essere un isolamento doppio o rinforzato, non connesso a terra.

IT

## 2. Istruzioni generali di sicurezza



EL

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

PL

AWVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

RU

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.

KZ

AWVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Togliere il fusibile o scollegarlo e assicurarsi che non possa riavviarsi.

UA

Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un cavo o un tubo presente ma non visibile.

RO

Non guardare spia di funzionamento. Può essere dannoso per gli occhi.

BR

Questa lampada non può essere utilizzata in cantieri edili, officine di ingegneria e applicazioni simili.

EN

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituito. Se danneggiato, l'apparecchio di illuminazione deve essere distrutto.

La fonte luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge il suo fine dell'intero apparecchio è sostituita.

## 3. Istruzioni di sicurezza specifiche

Nessuna istruzione di sicurezza specifica.

## 4. Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!



I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici. Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio. Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.



## 5. Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Tensione nominale	110-240V~
Frequenza nominale	50/60Hz
Potenza nominale	18W
Lampadina	18W
Classe di protezione	CLASS II
Indice di protezione IP	IP65

## 6. Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.

Le riparazioni devono essere effettuate unicamente da una persona qualificata, utilizzando solo ricambio originali. Eventuali interventi di riparazione inadeguati possono presentare rischi importanti.

**AVVERTENZA:** l'utilizzo di accessori diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare rischi di lesioni personali.

## 7. Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Fare riparare quest'apparecchio da una persona qualificata.

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti.

Le riparazioni dovranno essere realizzate solo da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio originali, altrimenti c'è il rischio di pericolo per l'utente.

Se necessario, contattare il negozio dove avete comprato questo prodotto.

5 anni di garanzia esclusivamente per il chip LED, in base ad un uso domestico di 8 ore al giorno per il prodotto con LED integrato

FR

ES

PT

**IT**

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

FR

## 1. Σύμβολα προειδοποίησης

ES



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες

PT



Δείκτης προστασίας II: η τοποθέτηση πρέπει να είναι διπλή ή ενισχυμένη μόνωση, δεν γείωση

IT

EL

## 2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθάρισμα. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε την και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να επανενεργοποιηθεί.

Πριν διανοίξετε μια σπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά.

Μην κοιτάζεις λυχνία λειτουργίας. Μπορεί να είναι επιβλαβές για τα μάτια.

EN

Αυτή η λάμπα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εργοτάξια, εργαστήρια μηχανικής και παρόμοιες εφαρμογές.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το εξωτερικό εύκαμπτο περίβλημα ή το καλώδιο του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστρέφεται.

Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, όταν η πηγή φωτός φθάνει στο τέλος της, του συνόλου του φωτιστικού αντικαθίσταται.

## 3. Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Δεν υπάρχουν ειδικές συστάσεις ασφαλείας.

## 4. Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.

## 5. Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Όνομαστική τάση	110-240V~
Όνομαστική συχνότητα	50/60Hz
Όνομαστική ισχύς	18W
Λαμπτήρας	18W
Κλάση προστασίας	CLASS II
Δείκτης προστασίας IP	IP65

## 6. Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθάρισμα ή τη συντήρηση.

Κάθε επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο άτομο, με γνήσια ανταλλακτικά. Ακατάλληλες επιδιορθώσεις μπορούν να ενέχουν σημαντικούς κινδύνους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση εξαρτημάτων άλλων από εκείνα που διευκρινίζονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να επιφέρει κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.

## 7. Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο άτομο.

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.

Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες.

Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.

Εγγύηση 5 ετών μόνο για το τσιπάκι LED, με βάση μια οικιακή χρήση 8 ωρών/ημέρα για το προϊόν με ενσωματωμένη LED.

FR

ES

PT

IT

**EL**

PL

RU

KZ

UA

RO

BR

EN

FR

## 1. Symbole ostrzegawcze

ES



Przeczytać uważnie instrukcje

PT



Wskaźnik zabezpieczenia II: Armatura musi być podwójna lub wzmocniona izolacja, nie jest uziemiony.

IT

EL

## 2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

PL

**OSTRZEŻENIE:** podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

RU

1) Zalecenia ogólne  
Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.

KZ

UA

**OSTRZEŻENIE:** zasilanie elektryczne musi zostać wyłączone przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, wymiany żarówki lub czyszczenia. Wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć i upewnić się, że nie może się ponownie włączyć.

RO

Przed wywierceniem otworu, należy sprawdzić czy nie zachodzi ryzyko przewiercenia niewidocznego w ścianie okablowania lub przewodu.

BR

Nie gap się na lampy operacyjnej. Może być szkodliwe dla oczu.

EN

Ta lampa nie może być używana na placach budowy, w warsztatach inżynierskich i podobnych zastosowaniach.

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego  
Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy. W przypadku uszkodzenia przewodu należy zutylizować oprawę.

Źródło światła tej oprawy nie jest wymienna, gdy źródło światła osiąga swój kres całej oprawy zastępuje.

## 3. Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Brak specjalnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

## 4. Ochrona środowiska

**UWAGA!**



Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

## 5. Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Napięcie nominalne	110-240V~
Częstotliwość nominalna	50/60Hz
Moc nominalna	18W
Zarówka	18W
Klasa zabezpieczenia	CLASS II
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP65

## 6. Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączyć przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.

Każda naprawa musi być wykonywana tylko przez wykwalifikowaną osobę z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą nieść za sobą poważne ryzyko.

**OSTRZEŻENIE:** Używanie innych akcesoriów niż podane w instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

## 7. Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami. Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika.

W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.

Gwarancja 5 lat wyłącznie na moduł LED, na bazie użytkowania domowego przez 8 godzin dziennie dla produktu z wbudowanymi diodami LED.

FR

ES

PT

IT

EL

**PL**

RU

KZ

UA

RO

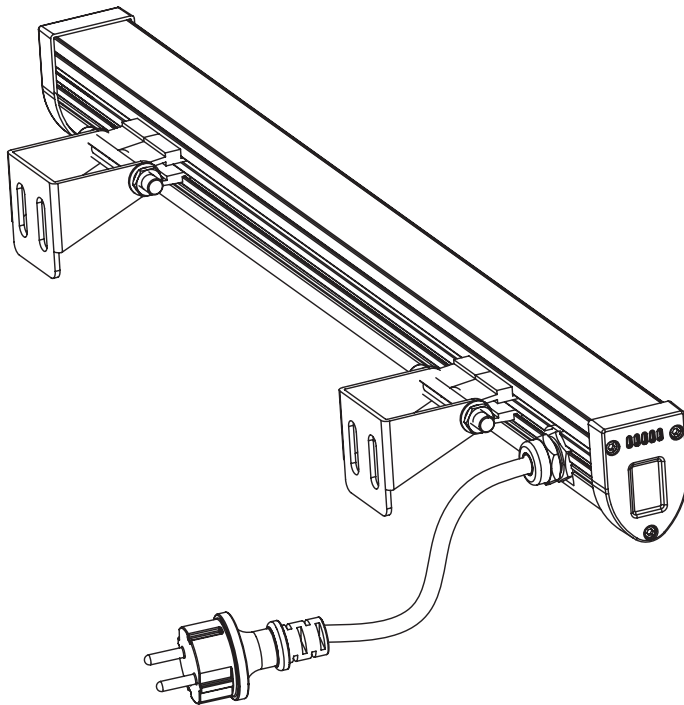
BR

EN





Cypress



EAN CODE : 3276000604501

**RU** Руководство по технике безопасности и правовым нормам

Юйяо Тайлянь Лайтин Электрик Ко.,Лтд.

Адрес:№.2 Чжиюань роуд, Дитан Таун, Юйяо Кантри, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: ООО «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ.

Дата изготовления :

Срок службы (г) :

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток.

дата публикации интсрукции: 09/2020

**OS1806**

FR

## 1. Предупреждающие символы

ES



Внимательно прочтите все инструкции

PT



Класс защиты II: установка должна быть двойной или усиленной изоляции, не заземлены.

IT

EL

## 2. Общие правила безопасности



Перед использованием светильника внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для себя и третьих лиц.

PL

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** при работе с электрическими устройствами для уменьшения риска возгорания, травм и поражения электрическим током соблюдайте основные правила безопасности.

RU

1) Общие правила

Храните устройство вдали от детей и неуполномоченных лиц.

KZ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед осуществлением монтажа, обслуживанием, заменой лампы и очисткой необходимо отключить электропитание. Снимите или отключите предохранитель и исключите возможность его повторного включения.

UA

Перед сверлением отверстий следует исключить риск контакта с проводкой или скрытыми трубами.

RO

Не смотрите на операционной лампы. Может быть вредно для глаз.

BR

Эту лампу нельзя использовать на стройплощадках, в инженерных мастерских и т.п.

EN

2) Правила электробезопасности

Гибкий кабель или шнур этого светильника не подлежит замене. В случае повреждения шнура светильник следует утилизировать таким образом, чтобы сделать невозможным его последующее использование.

Источником света этого светильника не может быть заменена, когда источник света достигает конца всего светильника должен быть заменен.

## 3. Специальные правила безопасности

Особые меры безопасности не требуются.

## 4. Защита окружающей среды

**ВНИМАНИЕ!**



Запрещается утилизировать электроприборы вместе с бытовым мусором. Их нужно утилизировать в специализированных центрах. Для получения консультации по поводу утилизации вашего прибора обратитесь органам местной власти. Просим вас сдавать упаковку в специально предусмотренные пункты сбора.



## 5. Характеристики устройства

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальное напряжение	110-240V~
Номинальная частота	50/60Hz
Номинальная мощность	18W
Лампа	18W
Класс защиты	CLASS II
Степень защиты IP	IP65

## 6. Чистка/уход

Перед чисткой и проведением любого обслуживания обязательно отключите устройство от сети.

Все операции по ремонту должны осуществляться только квалифицированным специалистом с использованием оригинальных запасных частей. Ненадлежащий ремонт представляет серьезную угрозу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Использование аксессуаров, отличных от указанных в данном руководстве, влечет риск телесных повреждений.

## 7. Прочие рекомендации (сервисное обслуживание, ремонт, гарантия и т.д.)

Ремонт должен осуществляться только квалифицированными лицами.

Электроприбор соответствует действующим нормам безопасности. Ремонт должен осуществляться только квалифицированным техником с использованием оригинальных сменных частей.

Любое нарушение предписаний данной инструкции может представлять опасность для пользователя.

При необходимости обращайтесь в сервисную службу магазина, где было приобретено изделие.

Гарантия 5 лет только на светодиодный кристалл, при условии использования для бытовых нужд в течение 8 часов/день для изделия со встроеным светодиодом.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

**RU**

KZ

UA

RO

BR

EN

FR

## 1.Ескерту таңбалары

ES



Нұсқауларды оқыңыз

PT



Қорғаныс класы II: фитинг екі есе болуы керек немесе оқшауланған күшейтіледі, жерге қосылмайды.

IT

## 2.Жалпы қауіпсіздік нұсқаулары

EL

Құрылғыны пайдалану алдында осы нұсқаулықты толығымен оқып шығып, оны болашақ қолданысқа сақтап, қажет болған кезде үшінші тарап нұсқаулығына өтіңіз.

PL

ЕСКЕРТУ. Электрлік құрылғыны пайдаланғанда, өрт, электр тогының соғу және жеке жарақат жағдайын азайту үшін, мына негізгі сақтық шараларын үнемі қолдану керек.

RU

1) Жалпы.

Құрылғыны балалардан және рұқсаты жоқ адамдардан алыс жерде сақтаңыз.

KZ

UA

ЕСКЕРТУ. Жинақтау, техникалық қызмет көрсету, шамды ауыстыру, батареяны ауыстыру немесе тазалау процестері алдында қуат көзінен ажыратылуы керек. Сақтандырғышты алыңыз немесе сақтандырғышты ӨШІРУ күйіне ауыстырып, қайта белсендіруден қорғаңыз.

RO

Сым желісін немесе құбыр жұмысын жасырмас үшін, бекіту саңылауларын бұрғылау алдында абай болу керек.

BR

Жұмыс шамына қарамаңыз. Көздеріңізге зиян келтіруі мүмкін.

EN

Бұл шамды құрылыс алаңдарында, инженерлік шеберханаларда және сол сияқты қосымшаларда пайдалану мүмкін емес.

2) Электр қауіпсіздігі.

Осы шамның сыртқы иілгіш кабелі немесе сым ауыстырылмайды. Егер сым зақымдалса, шамды қолданыстан шығару қажет.

Жарық көзі бүкіл шамның аяғына жеткенде, осы шамның жарық көзі ауыстырылмайды.

## 3. Арнайы қауіпсіздік ережелері

Арнайы қауіпсіздік ережелері қолданылмайды.

## 4. Қоршаған орта қорғанысы

Абайлаңыз!



Электрлік өнімдер тұрмыстық қалдықпен бірге тасталмауы керек. Олар жергілікті реттеулерге сәйкес қоршаған ортаға зиянсыз тұрмыстық қалдық жинау орнына тасталуы керек. Қайта өңдеу кеңесін алу үшін, жергілікті органдарға немесе фирмаға хабарласыңыз. Бума материалын қайта өңдеуге болады. Буманы қоршаған ортаға зиянсыз жолмен тастап, қайта өңделетін материал жинау қызметіне қолжетімді етіңіз.

## 5. Құрылғы сипаттамалары

techniCAL сHaractEristiCs	
Номинал кернеу	110-240V~
Номинал жиілік	50/60Hz
Номинал ватт саны	18W
Шам деректері	18W
Қорғаныс класы	CLASS II
IP нөмірі	IP65

## 6. Техникалық қызмет / тазалау

Техникалық қызмет көрсету немесе тазалау алдында ток көзінен ажыратыңыз.

Жөндеу жұмыстары тек білікті тұлғалармен және түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланумен орындалуы керек. Дұрыс емес жөндеу жұмысы айтарлықтай зақым келтіруі мүмкін.

ЕСКЕРТУ. Осы нұсқаулықта көрсетілмеген керек-жарақты пайдалану жеке жарақатқа себеп болуы мүмкін.

## 7. Басқалар (қызмет көрсету, жөндеу, кепілдік, т. б.)

Өнімді білікті тұлға жөндеуі керек.

Бұл электрлік өнім қатысты қауіпсіздік талаптарына сәйкес.

Жөндеу жұмыстары тек білікті тұлғалармен түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланумен орындалуы керек, болмаса бұл пайдаланушының жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Өнімге сатылымнан кейінгі қызметтерді алу үшін, сатып алынған дүкенге хабарласыңыз.

5 жылдық кепілдік тек ЖШД чипіне арналған және біріктірілген ЖШД өнімі үшін 8 сағат/күн қалдық қолданысқа негізделген.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

**KZ**

UA

RO

BR

EN

FR

## 1. Символи повідомлень і попереджень

ES



Уважно прочитайте інструкцію

PT



Δείκτης προστασίας II: η τοποθέτηση πρέπει να είναι διπλή ή ενισχυμένη μόνωση, δεν γείωση

IT

EL

## 2. Загальні правила безпеки



Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

PL

RU

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.

KZ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати монтаж, догляд, замінити лампу або чистити світильник, слід вимкнути електричне живлення. Витягніть або від'єднайте запобіжник, переконайтеся, що він не може увімкнутися.

UA

Перед тим, як свердлити отвір, перевірте, чи немає ризику пошкодження прихованої проводини або труби.

RO

Не дивіться на операційній лампи. Може бути шкідливо для очей.

BR

Цю лампу не можна використовувати на будівельних майданчиках, в інженерних майстернях та подібних додатках.

EN

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника не підлягає заміні. У разі пошкодження шнура світильник необхідно утилізувати (зробивши непридатним для подальшого використання).

Джерелом світла цього світильника не може бути замінена, коли джерело світла досягає кінця всього світильника повинен бути замінений.

## 3. Особливі правила безпеки

Особливих правил безпеки немає.

## 4. Захист довкілля

УВАГА!



Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.

## 5. Характеристики пристрою

Технічні характеристики	
Номинальна напруга	110-240V~
Номинальна частота	50/60Hz
Номинальна потужність	18W
Лампа	18W
Клас захисту	CLASS II
Показник захисту IP	IP65

## 6. Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

Усі роботи з ремонту повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Неправильний ремонт може потягти за собою великий ризик.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання іншого приладдя, ніж наведено у цій інструкції, може становити ризик тілесних ушкоджень.

## 7. Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки.

Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазину, у якому ви придбали цей пристрій.

Гарантія 5 років лише на мікросхеми СВД за умови лише побутового використання 8 годин на день для виробу із вбудованими СВД.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

**UA**

RO

BR

EN

FR

## 1. Simboluri de avertizare

ES



Citiți instrucțiunile

PT



Indice de protecție II: montarea trebuie să fie izolație dublă sau întărită, nu împământare.

IT

## 2. Instrucțiuni generale de securitate



EL

Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru a-l consulta ulterior și, dacă este necesar, dați-l mai departe la alte persoane.

PL

ATENȚIE: Când utilizați dispozitive electrice, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de accidentare.

RU

### 1) Generalități

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.

KZ

AVERTISMENT : Alimentarea electrică trebuie întreruptă înainte de a se începe montajul, întreținerea, schimbarea becului sau curățarea. Înlăturați siguranțele fuzibile sau dezanclșați-le și asigurați-vă că acestea nu se pot re-anclșa.

UA

Înainte de a face o gaură, verificați că nu riscați să găuriți un cablaj sau o țevă care ar putea să existe dar nu e vizibilă.

RO

Nu vă uitați la lampă de operare. Pot fi dăunătoare pentru ochi.

BR

Această lampă nu poate fi utilizată pe șantiere, ateliere de inginerie și aplicații similare.

EN

### 2) Securitatea electrică

Îablul sau cordonul extern flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când acesta se deteriorează, trebuie distrus întregul corp de iluminat.

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită, atunci când sursa de lumină ajunge la capătul său a întregului corp de iluminat se înlocuiește.

## 3. Reguli de securitate specifice

Nu se aplică nicio regulă de securitate specifică.

## 4. Protecția mediului

ATENȚIE!



Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

## 5. Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	110-240V~
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere nominală	18W
Putere bec	18W
Clasa de protecție	CLASS II
Număr IP	IP65

## 6. Întreținere / Curățare

Înainte de întreținere sau curățare deconectați de la rețeaua de alimentare.

O reparație trebuie efectuată doar de o persoană calificată, cu folosirea unor piese originale. Reparațiile necorespunzătoare pot să conducă la riscuri importante.

AVERTISMENT : Folosirea altor accesorii decât cele specificate în acest manual poate conduce la riscuri de răniri corporale.

## 7. Altele (Service, Reparații, Garanție, etc.)

Pentru repararea produsului apălați la o persoană calificată.

Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate.

Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale, în caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.

Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Garanție 5 ani doar pentru cipul LED, în cazul unei utilizări casnice de 8 ore/zi pentru produsul cu LED integrat.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

**RO**

BR

EN

FR

## 1. Símbolos de aviso

ES



Leia as instruções

PT



Classe de proteção II: o encaixe deve ser duplo ou reforçado isolado, não ligado à terra.

IT

## 2. Instruções Gerais de Segurança



EL

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

PL

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais

RU

1) Geral

Manter o aparelho longe do alcance das crianças e de pessoas não autorizadas.

KZ

ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.

UA

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultadas

RO

Durante o funcionamento, não fique olhando para a lâmpada. Pode ser prejudicial para os olhos.

BR

Esta lâmpada não pode ser usada em canteiros de obras, oficinas de engenharia e aplicações semelhantes.

EN

2) Segurança elétrica

O fio ou cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

A fonte luminosa desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge a sua extremidade de toda a luminária deve ser substituída.

## 3. Regras de Segurança Específicas

Não são aplicáveis Regras de Segurança específicas.

## 4. Proteção ambiental

CUIDADO!



Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.



## 5. Especificações do aparelho

Características técnicas	
Tensão nominal	110-240V~
Frequência nominal	50/60Hz
Potência nominal	18W
Classificação da lâmpada	18W
Classe de proteção	CLASS II
Número IP	IP65

## 6. Manutenção / limpeza

Desligue da tomada antes de manutenção ou limpeza.

As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas.

ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais.

## 7. Outros (serviço, reparação, garantia, etc.)

Tenha seu produto reparado por pessoal qualificado.

Este produto eléctrico está em conformidade com os requisitos de segurança relevantes.

As reparações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas, usando peças originais, caso contrário tal pode resultar em perigo considerável para o usuário.

Por favor, entre em contato com a loja na qual você comprou o produto para o serviço pós-venda se necessário.

5 anos de garantia para o chip de LED apenas e com base em uso residencial 8 horas/dia para o produto LED integrado.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

RO

**BR**

EN

FR

## 1. Warning symbols

ES



Read the instructions

PT



Protection class II: the fitting must be double or reinforce insulated, not earthed.

IT

EL

## 2. General Safety Instructions



Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

PL

**WARNING:** When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

RU

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons.

KZ

**WARNING:** The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.

UA

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

RO

Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

BR

This lamp can not be used on building sites, engineering workshops and similar applications.

EN

2) Electrical safety

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

## 3. Specific Safety Rules

No specific Safety Rules apply.

## 4. Environmental protection

CAUTION!



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

## 5. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50/60Hz
Rated wattage	18W
Bulb rating	LED, 18W
Protection class	CLASS II
IP number	IP65

## 6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts. Inappropriate repairing could cause significant danger.

**WARNING:** The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.

## 7. Others (Service, Repairing, Guarantee, etc ...)

Have your product repaired by a qualified person.

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.

5 years guarantee for LED chip only and based on residential usage 8 hours/day for the integrated LED product.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

KZ

UA

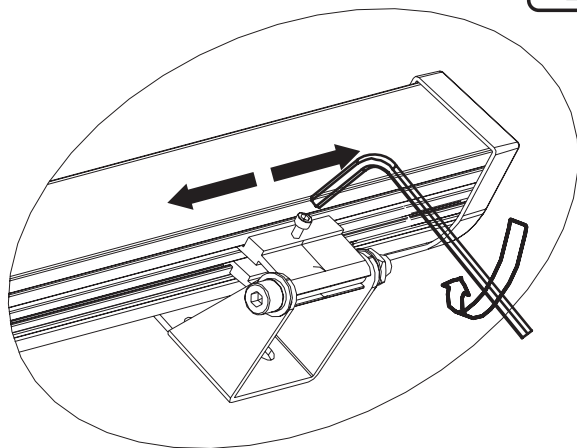
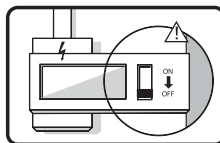
RO

BR

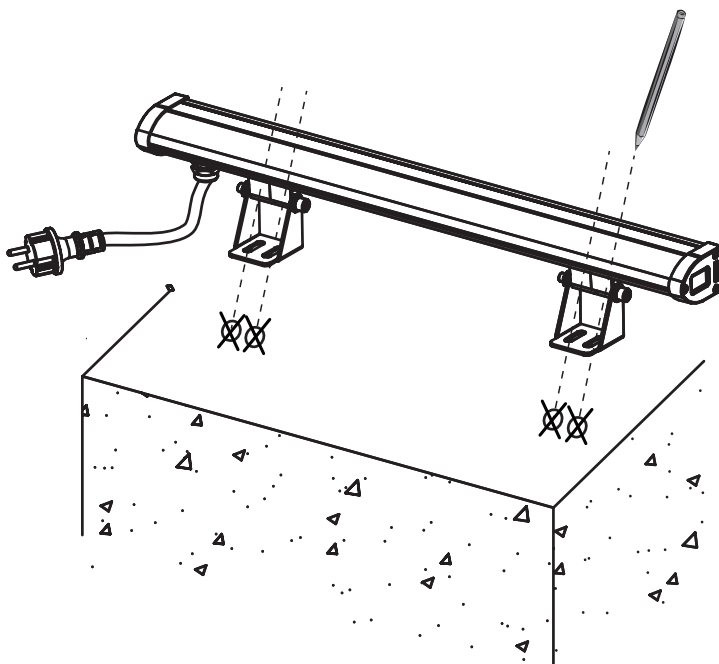
**EN**



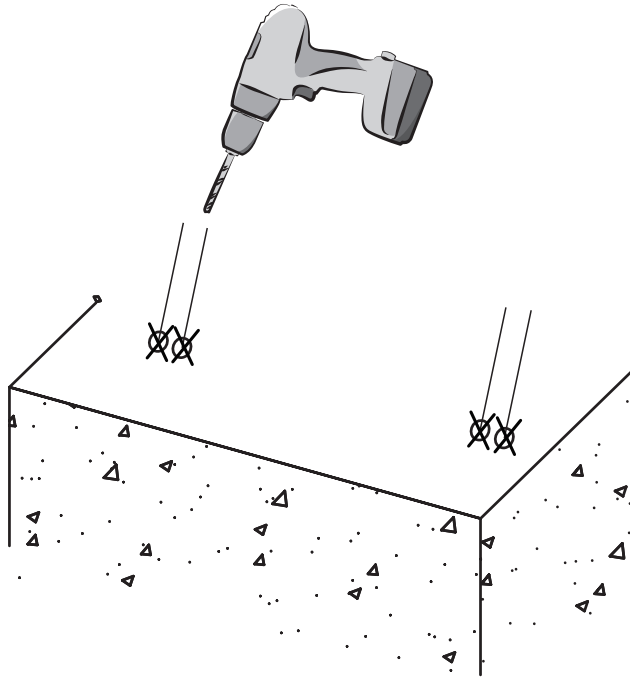
1



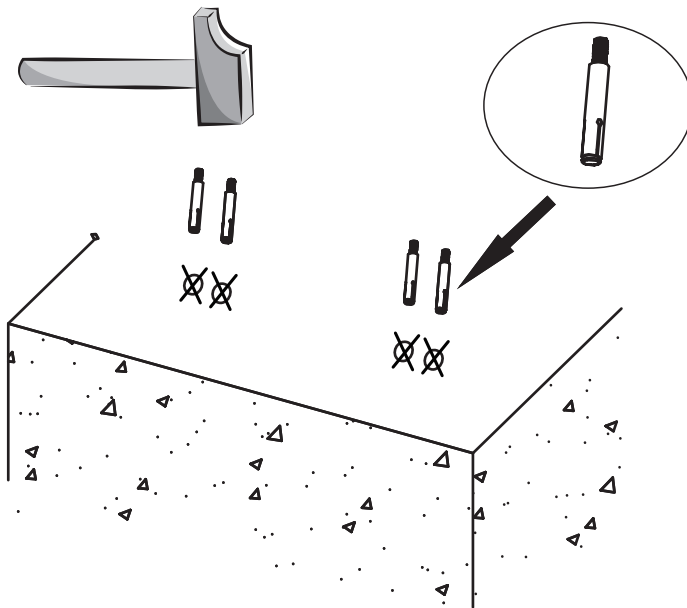
2



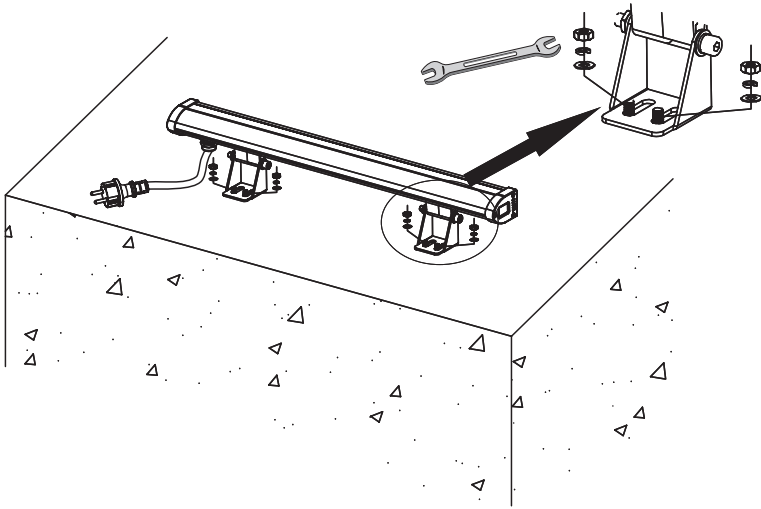
3



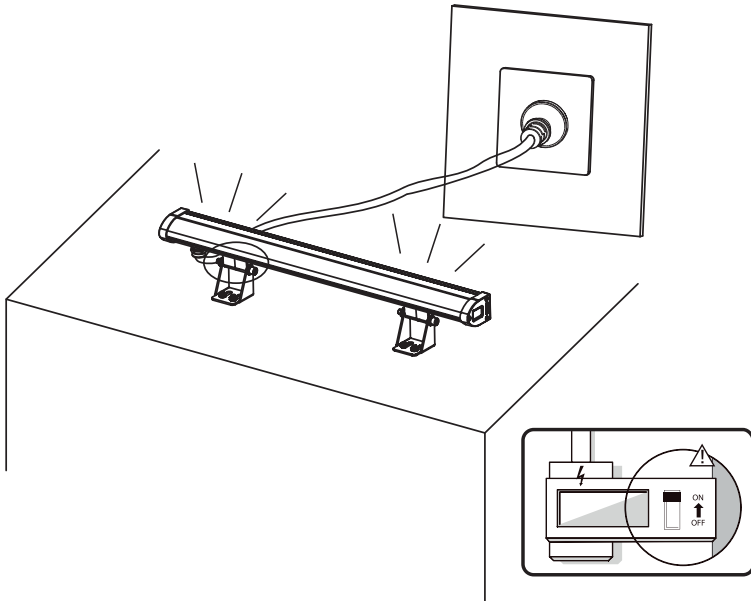
4



5



6

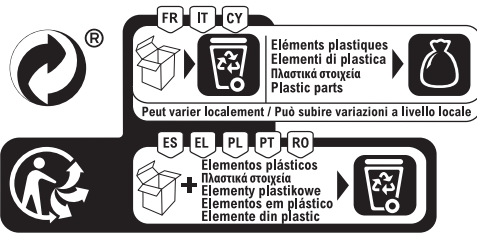




Ce produit se recycle,  
s'il n'est plus utilisable  
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.  
Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- RU** Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.
- KZ** Бұл өнім қайта өңдеуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



\* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /  
Gwarancja 5-letnia / Гарантия 5 года / Кепілдік 5 жыл / Гарантія 5 років / Garantje 5 ani /  
Garantia de 5 anos / 5-year guarantee

Made in China 2020

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

**UA** ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

**RU** ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская  
область, Мытищинский район, г. Мытищи,  
Осташковское шоссе, д.1, РОССИЯ

**BR** Importado e distribuído por LEROY MERLIN  
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM  
Rua Domingas Galletieri Blotta, 315 - Interlagos - CEP  
04455-360 São Paulo - SP - Brazil CNPJ: 01.438.784/0001-05  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) -4020.5376 (capitalis)  
e 0800.0205376 (demais regiões)

**ZA** Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin  
Leroy Merlin Greenstone Store  
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone  
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

**KZ** «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС Қазақстан  
Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев  
көшесі, 77, «ParkView» Б0, БК., 07 оф.

